

- nuspręsti, kad neturtinė žala siekia 52 547 415 eurus, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- subsidiariai nuspręsti, kad visa suma, nurodyta kaip neturtinė žala, arba dalis jos laikytina turtine žala ir turi būti priteista kaip tokia, ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais, iš kurių du siejami su Europos Sąjungos deliktine atsakomybe ir trys – su žala, kilusia dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų.

— Dėl Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su neteisėtu Tarybos elgesiu (ieškovo lėšų išaldymo patvirtinimas ir jo palikimas galioti), konstatuotu 2013 m. rugsėjo 6 d. Sprendime *Bank Refah Kargaran/Taryba*, T-24/11, Rink., EU:T:2013:403.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Tarybos neteisėti veiksmai yra pakankamai aiškūs teisės normų, kuriomis suteikiamos teisės privatiems asmenims, pažeidimas.

— Dėl žalos, atsiradusios dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų

3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su ieškovo veiklos, susijusios su Europos Sąjungoje esančiomis institucijomis, nutraukimu dėl jo lėšų išaldymo.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su negautomis pajamomis dėl to, kad užblokuotos kredito linijos.
5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su neturtine žala.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinytis byloje *Export Development Bank of Iran/Taryba*

(Byla T-553/15)

(2015/C 398/75)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: *Export Development Bank of Iran* (Teheranas, Iranas), atstovaujamas advokato J.-M. Thouvenin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad dėl Europos Sąjungos Tarybos priimtose ir paliktose galioti ribojamosios priemonės EDBI, panaikintos 2013 m. rugsėjo 6 d. Bendrojo Teismo sprendimu (bylos T-4/11 ir T-5/11), kyla Europos Sąjungos deliktinė atsakomybė,
- pripažinti, kad dėl to Europos Sąjunga privalo atlyginti ieškovui dėl šios priemonės patirtą žalą,
- nuspręsti, kad turtinė žala siekia 56 470 860 USD arba 50 508 718 eurų, skaičiuojant pagal dabartinį kursą, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- nuspręsti, kad neturtinė žala siekia 74 132 366 USD arba 6 620 613 eurų, skaičiuojant pagal dabartinį kursą, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- subsidiariai nuspręsti, kad visa suma, nurodyta kaip neturtinė žala, arba dalis jos laikytina turtinga žala ir turi būti priteista kaip tokia, ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi šešiais pagrindais, iš kurių du siejami su Europos Sąjungos deliktine atsakomybe ir keturi – su žala, kilusia dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų.

— Dėl Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su neteisėtu Tarybos elgesiu (ieškovo lėšų išaldymo patvirtinimas ir jo palikimas galioti), konstatuotu 2013 m. rugsėjo 6 d. Sprendime *Export Development Bank of Iran/Taryba*, T-4/11 ir T-5/11, EU: T:2013:400.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Tarybos neteisėti veiksmai yra pakankamai aiškūs teisės normų, kuriomis suteikiamos teisės privatiems asmenims, pažeidimas.

— Dėl žalos, atsiradusios dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų

3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su ieškovo veiklos dokumentinių akredityvų srityje nutraukimu, kuris yra tiesioginė neteisėtos priemonės pasekmė.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su negautomis pajamomis dėl to, kad ieškovas neturėjo galimybės naudotis savo lėšomis, išaldytomis Europos Sąjungoje.
5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su žala, atsiradusia dėl lėšų pervedimų užsienio valiuta nutraukimo.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas siejamas su neturtine žala.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Vengrija/Komisija*

(Byla T-554/15)

(2015/C 398/76)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Vengrija, atstovaujama M.Z. Fehér ir G. Koós

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Iš dalies panaikinti 2015 m. Komisijos sprendimą C(2015) 4805 dėl Vengrijos tabako pramonės įmonėms taikomos sveikatos priežiūros įmokos dėl to, kad šiuo sprendimu nurodoma netaikyti progresinių mokesčių tarifų, patvirtintų Vengrijos Parlamento priimtame 2014 m. Įstatyme Nr. XCIV dėl tabako pramonės įmonėms taikomos sveikatos priežiūros įmokos (*a dohányipari vállalkozások 2015. évi egézségügyi hozzájárulásáról szóló 2014. évi XCIV. törvény*), ir apmokestinimo sumažinimo investicijų atveju.
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniui pagrįsti ieškovė pateikia penkis pagrindus.

1. Pirmasis pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu suteikta diskrecija, akivaizdžia vertinimo klaida ir proporcingumo principo pažeidimu.
 - Ieškovė visų pirma teigia, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą nurodydama nebetaikyti ir kad dėl šios priežasties ji viršijo jai suteiktos diskrecijos ribas bei pažeidė proporcingumo principą.
2. Antrasis pagrindas grindžiamas draudimo diskriminuoti nesilaikymu ir vienodo požiūrio principo pažeidimu.
 - Antra, ieškovė teigia, kad Komisijos praktika nurodymo nebetaikyti srityje turi būti laikoma nenuoseklia ir kad iš to kyla draudimo diskriminuoti bet koku pagrindu nesilaikymas bei vienodo požiūrio principo pažeidimas.